

Γερμανία-Φρανκφούρτη: Εξοπλισμός ελέγχου της κυκλοφορίας για σιδηροδρόμους

OJ S 39/2016 25/02/2016

Γνωστοποίηση συναφθείσας σύμβασης – υπηρεσίες κοινής ωφέλειας

Προμήθειες

Οδηγία 2004/17/EK

Τμήμα I: Αναθέτων φορέας

I.1. Επωνυμία και διευθύνσεις

Επίσημη επωνυμία: DB Netz AG

Ταχ. διεύθυνση: Mainzer Landstraße 201 – 203

Πόλη: Frankfurt am Main

Ταχ. κωδικός: 60326

Χώρα: Γερμανία

Αρμόδιος για πληροφορίες: Deutsche Bahn AG – Beschaffung Infrastruktur Region Südwest – Mainzer Landstraße 205, 60326 Frankfurt am Main

Υπόψη: Constanze Diehl

Ηλεκτρονικό ταχυδρομείο: Constanze.Diehl@deutschebahn.com

Διεύθυνση(-εις) στο διαδίκτυο:

Γενική διεύθυνση του αναθέτοντος φορέα: www.deutschebahn.com

I.2. Κύρια δραστηριότητα

Υπηρεσίες σιδηροδρομικών μεταφορών

I.3. Ανάθεση της σύμβασης για λογαριασμό άλλων φορέων ανάθεσης

Ο αναθέτων φορέας προβαίνει στην αγορά εκ μέρους άλλων φορέων ανάθεσης: όχι

Τμήμα II: Αντικείμενο της σύμβασης

II.1. Περιγραφή

II.1.1. Τίτλος

Referenzimplementierung DiB – Errichtung des iBS Göttingen.

II.1.2. Είδος της σύμβασης και τόπος εκτέλεσης ή παράδοσης

Αγαθά

Κύριος τόπος ή τοποθεσία εκτέλεσης: Göttingen.

II.1.3. Πληροφορίες σχετικά με συμφωνία πλαίσιο ή δυναμικό σύστημα αγορών (ΔΣΑ)

II.1.4. Σύντομη περιγραφή της σύμβασης ή των αγορών

Referenzimplementierung DiB – Errichtung des iBS Göttingen.

II.1.5. Κωδικός(-οί) κοινού λεξιλογίου για τις δημόσιες συμβάσεις (CPV)

34632000 Εξοπλισμός ελέγχου της κυκλοφορίας για σιδηροδρόμους

II.1.6. Πληροφορίες για τη Συμφωνία περί Δημοσίων Προμηθειών (GPA)

Η σύμβαση καλύπτεται από τη Συμφωνία περί Δημοσίων Προμηθειών: όχι

II.2. Συνολική αξία της σύμβασης/του τμήματος

II.2.1. Συνολική αξία της σύμβασης/του τμήματος

IV.1. Είδος διαδικασίας

IV.1.1. Είδος διαδικασίας

Ανάθεση σύμβασης χωρίς προηγούμενη δημοσίευση προκήρυξης στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης (στις περιπτώσεις που παρατίθενται στο τμήμα 2 του παραρτήματος Δ2)

Τα έργα, οι προμήθειες ή οι υπηρεσίες μπορούν να παρασχεθούν μόνο από συγκεκριμένο οικονομικό φορέα για τον εξής λόγο: τεχνικούς, προστασία αποκλειστικών δικαιωμάτων, περιλαμβανομένων των δικαιωμάτων πνευματικής ιδιοκτησίας

Προκειμένου να επωφεληθείτε από την προαναφερθείσα μειωμένη προθεσμία, εκτός από τα τετραγωνίδια που σημειώσατε ανωτέρω, παρακαλούμε εξηγήστε με σαφή και περιεκτικό τρόπο για ποιο λόγο είναι νόμιμη η ανάθεση της σύμβασης χωρίς προηγούμενη δημοσίευση προκήρυξης στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης, αναφέροντας σε κάθε περίπτωση τα σχετικά γεγονότα και, όπου ενδείκνυται, τα νομικά συμπεράσματα σύμφωνα με την οδηγία 2004/17/EK.: Die Ausschreibung der Maßnahme erfolgt als Freihändige Vergabe ohne Wettbewerb (EU: Verhandlungsverfahren ohne ÖT). Zulässig gemäß gemäß SektVO, §6, Abs. (2), Punkt 2. („wenn ein Auftrag nur vergeben wird zum Zweck von Forschung, Versuchen, Untersuchungen oder der Entwicklung und nicht mit dem Ziel der Gewinnerzielung oder der Deckung der Forschungs- und Entwicklungskosten und diese Vergabe einer wettbewerblichen Vergabe von Folgeaufträgen, die diese Ziele verfolgen, nicht vorgreift“). Mit der Referenzimplementierung DiB wird das Ziel verfolgt, standardisierte und formal beschriebene Spezifikationen zu Schnittstellen in einem Projekt zu implementieren und festzustellen, ob die Spezifikationen korrekt, vollständig und widerspruchsfrei sind. Darüber hinaus ist die Referenzimplementierung darauf ausgerichtet, die Umsetzbarkeit in den betroffenen Produkten zu gewährleisten und eine herstellernerneutrale Spezifikation zu ermöglichen. Die erlangten Ergebnisse können auch Dritten zur Verfügung gestellt werden. Weiterhin zulässig gemäß gemäß SektVO, §6, Abs. (2), Punkt 3. („wenn der Auftrag aus technischen oder künstlerischen Gründen oder auf Grund des Schutzes von Ausschließlichkeitsrechten nur von einem bestimmten Unternehmen ausgeführt werden kann.“). Bei Teilleistungen dieses Projektes (Hochrüstung ESTW Kreiensen und Hochrüstung ESTW Orxhausen) handelt es sich um die Anpassung und Änderung von bestehenden ESTW. Diese können nur durch den Ersteller der Bestandsanlage realisiert werden, u.a. wegen der Änderung und Anpassung von bestehender Hard- und Software. Des Weiteren sind EBA-Zulassungen für diese Systeme erforderlich. Diese erfolgen momentan nur für die Gesamtanlage (ESTW-UZ/-Z mit ESTW-A). Es gelten die Bedingungen des Referenzimplementierungsvertrages DiB. Direktvergabe auf Grund eines Ausnahmetatbestandes gemäß SektVO, §6 (2), Pkt. 2. und 3.

IV.2. Κριτήρια ανάθεσης

IV.2.1. Κριτήρια ανάθεσης

Η πλέον οικονομικά συμφέρουσα προσφορά σύμφωνα με

IV.2.2. Πληροφορίες σχετικά με τον ηλεκτρονικό πλειστηριασμό

Θα χρησιμοποιηθεί ηλεκτρονικός πλειστηριασμός: όχι

IV.3. Διοικητικές πληροφορίες

IV.3.1. Αριθμός αναφοράς που χρησιμοποιεί για το φάκελο ο αναθέτων φορέας 10046604

**IV.3.2. Προηγούμενη δημοσίευση σχετικά με την εν λόγω διαδικασία
όχι**

Τμήμα V: Ανάθεση σύμβασης

V.1. Ανάθεση και αξία της σύμβασης

Σύμβαση αριθ.: 0016/ELJ/92236898

Τίτλος τμήματος: Referenzimplementierung DiB – Errichtung des iBS Göttingen

V.1.1. Ημερομηνία σύναψης της σύμβασης

23.12.2015

V.1.2. Πληροφορίες σχετικά με τις προσφορές

V.1.3. Επωνυμία και διεύθυνση του αναδόχου

Επίσημη επωνυμία: Bombardier Transportation GmbH

Ταχ. διεύθυνση: Wolfenbütteler Straße 86 / Obergstraße 5

Πόλη: Braunschweig

Ταχ. κωδικός: 38102

Χώρα: Γερμανία

V.1.4. Πληροφορίες σχετικά με την αξία της σύμβασης/του τμήματος

V.1.5. Πληροφορίες σχετικά με υπεργολαβία

V.1.6. Αντίτιμο που καταβλήθηκε για αγορές ευκαιρίας

Τμήμα VI: Πρόσθετες πληροφορίες

VI.1. Πληροφορίες σχετικά με τα Ταμεία της Ευρωπαϊκής Ένωσης

VI.2. Συμπληρωματικές πληροφορίες

VI.3. Διαδικασίες προσφυγής

VI.3.1. Φορέας αρμόδιος για τις διαδικασίες προσφυγής

VI.3.2. Υποβολή προσφυγών

VI.3.3. Υπηρεσία από την οποία παρέχονται πληροφορίες για την υποβολή προσφυγών

VI.4. Ημερομηνία αποστολής της παρούσας προκήρυξης

22.2.2016